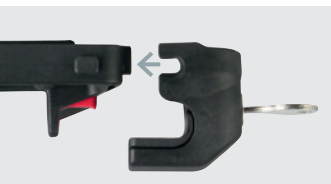


Das Steckschloss umgreift Gepäckträgerstreben von Ø 10–16 mm. So lassen sich Taschen und Boxen mit UniKlip 2 / KorbKlip 2 auf dem Gepäckträger sichern. Zubehör auf den Gepäckträger klicken und das Steckschloss bis zum Anschlag aufstecken und abschließen.



4 Positions for Lock

Ø 10–16 mm

Fits UniKlip 2 / KorbKlip 2

Secured

**EN** The Lock clasps carrier tubes of Ø 10–16 mm. It allows securing bags and boxes with UniKlip 2 / KorbKlip 2 on the carrier. Click the accessory onto the carrier and place the lock onto the adapter until it stops and turn the key.

**FR** Le verrou s'adapte aux barres du porte-bagages de Ø 10–16 mm. Le verrou permet ainsi de sécuriser les sacs et les boîtes avec UniKlip 2 / KorbKlip 2 sur le porte-bagages. Cliquer l'accessoire sur le porte-bagages et insérer la serrure enfichable sur l'adaptateur jusqu'à la butée et verrouiller.

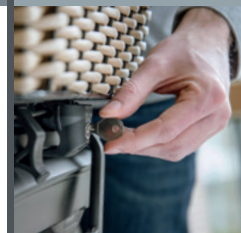


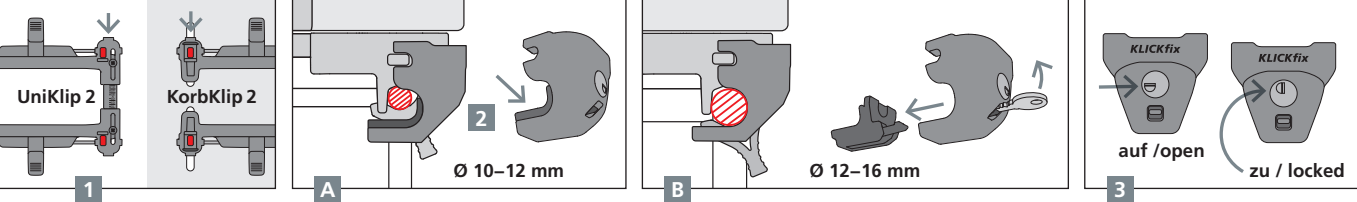
## Steckschloss

Das Schloss sichert Zubehör mit UniKlip 2 / KorbKlip 2

**EN** The Lock secures accessories with UniKlip 2 / KorbKlip 2

**FR** Le verrou sécurise les accessoires avec UniKlip 2 / KorbKlip 2





**[1]** Das Steckschloss ist an allen vier Ecken des UniKlip 2 / KorbKlip 2 nutzbar. Die Tasche oder Box wie gewohnt auf den Gepäckträger klicken.

**[A]** Bei Streben  $\text{\O} 10\text{--}12\text{ mm}$  kann das Schloss unverändert mit Reduzierstück **[2]** aufgesteckt werden.

**[B]** Bei Streben  $\text{\O} 12\text{--}16\text{ mm}$  muss das Reduzierstück **[2]** vor der Verwendung entfernt werden. Hierfür die Rastnase mit einem Schlüssel oder Schraubendreher anheben und das Reduzierstück nach vorne abziehen.

**EN [1]** The lock can be used on either of the four edges of the UniKlip 2 / KorbKlip 2. Click the bag or box onto the carrier as usual.

**[A]** On racks with  $\text{\O} 10\text{--}12\text{ mm}$  the lock can be attached unchanged, keeping the pre mounted reducer **[2]**.

**[B]** On thicker carriers  $\text{\O} 12\text{--}16\text{ mm}$ , the reducer **[2]** needs to be removed before. To do this, lift the latch with a key or screwdriver and pull the reducer off towards the front.

**FR [1]** Le verrou peut être utilisé sur les quatre bords de UniKlip 2 / KorbKlip 2. Cliquez le sac ou la boîte sur le support comme d'habitude.

**[A]** Sur les porte-bagages de  $\text{\O} 10\text{--}12\text{ mm}$ , le verrou peut être utilisé avec la pièce de réduction **[2]** pré-montée.

**[B]** Sur les porte-bagages plus larges de  $\text{\O} 12\text{--}16\text{ mm}$ , la pièce de réduction **[2]** doit être retirée. Pour ce faire, soulevez la patte de verrouillage à l'aide d'une clé ou d'un tournevis et retirez la pièce de réduction vers l'avant.

**[3]** Das Steckschloss in der geöffneten, waagerechten Schlüssel Stellung, bis zum Anschlag aufstecken und im Uhrzeigersinn abschließen. Erst dann kann der Schlüssel abgezogen werden. Zum Öffnen den Schlüssel einstecken, gegen den Uhrzeigersinn aufschließen und das Steckschloss abziehen.

**EN [3]** Insert the lock in the open, i.e. horizontal key position, as far as it will go. Place the lock onto the UniKlip edge and turn the key clockwise. The key can only be removed in the horizontal position. To open, insert key and unlock counterclockwise to remove the lock.

**FR [3]** Insérez la serrure en position ouverte, c'est-à-dire en position horizontale, jusqu'à la butée de chaque coin de l'adaptateur et tournez la clé dans le sens des aiguilles d'une montre. Ce n'est qu'alors que la clé peut être retirée. Pour ouvrir, insérer la clé et la déverrouiller dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour retirer la serrure.

